

VSJ SVETI

1.11.

TUTTI I SANTI

SPOMIN VERNIH DUŠ

2.11.

COMMEMORAZ. FEDELI DEFUNTI

TOR 3.11. MAR	Flp 2,5-11; Ps 22; Lk 14,15-24	SOV 18.00	duh. VOJKO Makuc
		ŠTA 19.00	++ druž. DEVETAK (33)
SRE 4.11. MER	Flp 2,12- 18; Ps 27; Lk 14,25- 33	SOV 18.00	za župnijska očestva
		ŠTA 19.00	+ OLIMPIA Petronio (trigesimo)
ČET 5.11. GIO	Flp 3,3-8; Ps 105; Lk 15,1-10	SOV 18.00	++ druž. KOVIC (Bazoviška)
		ŠTA 19.00	++ soci UNITALSI
PET 6.11. VEN	Flp 3,17- 4,1; Ps 122; Lk 16,1-8	SOV 18.00	++ za pokojne župnike
		ŠTA 19.00	+ BRUNA De Vetta (obl.)
SOB 7.11. SAB	Flp 4,10- 19; Ps 112; Lk 16,9-15	GAB 19.00	++ LUCIO Fajt in VENCESLAV Černic
32. NAVADNA NEDELJA 8.11. XXXII DOM. PER ANNUM		GAB 09.00	za duše v vicah
		ŠTA 09.45	++ GINO (obl.), ANTONIJA, LUIGI; ANČKO in ANA
		SOV 10.30	za župnijska občestva
		ŠTA 11.15	++ fam. DI GLERIA
		ŠTA 17.30	molitev rožnega venca in blagoslov
		ŠTA 18.00	za župnijska občestva

ŠTA 09.45	+ ALFREDO Bernardis (30.dan), ++ DANILO (obl.), PINA, EDVIN Marušič
PEČ 10.00	+ ALBINA Florenin, ++ druž. BUDIN in ČEVDEK
ŠTA 11.15	per la salute (E)
ŠTA 17.30	rožni venec za rajne
ŠTA 18.00	+ ŠTEFKA Nanut (obl.)
ŠTA 18.45	rožni venec za rajne
Raz 7,2-4.9-14; Ps 24; 1 Jn 3,1-3; Mt 5,1-12	

ŠTA 09.00	za duše v vicah
SOV 18.00	za duše v vicah, ++ druž. HMELJAK
ŠTA 19.00	++ MARI Conzutti (osmina), LUCIANO PAVIO

1. Danes obhajamo **praznik VSEH SVET-
NIKOVI**. Urniki skupnih praznovanj in o-
biska pokopališč v času *COVIDa-19*:
9.15, Gabrje, pokopališče;
9.45, Rupa, pokopališče;
10.00, Peč, maša;
11.15, Peč, pokopališče;
12.00, Sovodnje, pokopališče;
9.45, 11.15, 18.00, Štandrež, maša;
14.30, Vrh sv. Mihaela, pokopališče;
15.00, Štandrež, pokopališče.
**POVSOD, na odprtem ali v zaprtem
prostoru, se moramo držati pravil
spoštovanja!!**

2. **Nocoj** bomo molili rožni venec za vse
naše pokojne in sicer v Štandrežu – dva
pred mašo, torej ob 17.30, in dva po maši,
torej ob 18.45.

3. **Jutri je Spomin duš v vicah. Sv. maše
bodo ob 18.00 v Sovodnjah, ob 9.00 in
19.00 v Štandrežu. Vse maše bodo v
cerkvah!**

4. V torek sv. Just, v sredo sv. Karel B., v
četrtek sv. Oglejski mučenci, v petek sv.
Lenart, v soboto sv. Ernest.

5. Petek je prvi v mesecu. Duhovniki
bomo obiskovali bolnike po domovih.

6. Prihodnja nedelja je 32. navadna
nedelja.

7. Prihodnjo nedeljo bomo sporočili, kako
bo letos z obhajanjem zahvalnih nedelj.
To vemo že danes, da NE BO tako, kot
navadno.

Zahvala: Družina Conzutti se zahvaljuje
sorodnikom, duhovniku, pevcem zbora
Mirko Filej in Vokalni skupini Rupa-Peč ter
vsem, ki ste pospremili k večnemu počitku
dragega Mari-ja. Hvala tudi vsem, ki ste
družini izrazili sožalje in se udeležili po-
greba.

1. **Oggi celebriamo la solennità di TUT-
TI I SANTI.** Gli orari delle celebrazioni e
benedizione nei cimiteri in tempo di
COVID-19:
9.15 Gabria, cimitero;
9.45, Rupa, cimitero;
10.00, Peci, s. messa;
11.15 Peci, cimitero;
12.00 Savogna, cimitero;
9.45, 11.15, 18.00, Sant'Andrea, s. messa;
14.30, San Michele del Carso, cimitero;
15.00, Sant'Andrea, cimitero.
**OVUNQUE, all'aperto o all'interno,
dobbiamo rispettare le regole!!**

2. **Stasera** a Sant'Andrea rosario per i
defunti alle ore 17.30 e alle ore 18.45.

3. **Domani, Giorno della Commemorazio-
ne dei fedeli defunti. Le ss. messe sa-
ranno celebrate alle 18.00 a Savogna,
alle 9.00 e alle 19.00 a Sant'Andrea.**
Tutte le s. messe saranno in chiesa!

4. Martedì s. Giusto, mercoledì s. Carlo B.,
giovedì ss. Martiri Aquileiesi, venerdì s.
Leonardo, sabato s. Ernesto.

5. Venerdì primo del mese. Visita agli
ammalati.

6. Domenica prossima XXXII del Tempo
Ordinario.

7. Domenica prossima saremo in grado
di dare qualche notizia circa le celebra-
zioni delle Domeniche di ringraziamen-
to. Una cosa è certa già oggi, che non
saranno come gli anni scorsi.

Ringraziamento: La famiglia Conzutti
ringrazia il parroco, il coro Mirko Filej e il
gruppo vocale di Rupa-Peč, i familiari e
tutti coloro che hanno condiviso il loro
dolore per la morte del caro Mario. Un
sentito grazie a chi ha partecipato alla
liturgia funebre e ha espresso loro le
condoglianze.

Štandrež..... - molitev hvalnic vsak dan ob 7.00 (razen sobote in nedelje) - ura molitve za duh poklice četrtek ob 18.00 - spovedovanje: PETEK ob 18.00	DAROVI – OFFERTE SOVODNJE: - za cerkev: v spomin na + Lilijano, Rezi in Walter 40€
Sant'Andrea..... - preghiera della lodi ogni giorno (tranne sabato e domenica) alle 7.00 - preghiera per le vocazioni giovedì ore 18.00 - confessioni VENERDI' alle 18.00	ŠTANDREŽ: - za večno luč: Leda 20€ - Hiša MOC: Leda 20€, ob zlati poroki Devetak-Paulin 100€ - za misijonarja Danila Lisjaka: Nives in Patrick 40€ - za cvetje: Ana Tomasini 20€, N.N. 50€
<u>KRSTI · POGREBI · POROKE</u> BATTESIMI-FUNERALI-MATRIMONI Mario Conzutti se je rodil 18.11.1934 v Mirnu in se poročil z Lauro Sussi. Umrli je 21.10, pokopali smo ga 26.10. v Štandrežu.	
Župnijski urad –Ufficio parrocchiale. Trg sv. Andreja 1 –piazza Sant'Andrea 1 (GO) Tel. 0481 - 21849 email: parrocchia.andrea@arcidiocesi.gorizia.it Uradne ure – Orario d'ufficio: PON-LUN/PET-VEN: 08.30 - 12.30 PET/VEN: 17.00 - 18.00	g. Renato Podbersič Prvomajska 103 – Sovodnje ob Soči Tel. 0481 - 883019 email: renato.podbersic@rkc.si Uradne ure – Orario d'ufficio: Ponedeljek in petek – 10.00 - 12.00 Lunedì e venerdì 10.00 - 12.00
131. Toda rekel je tudi, da to ne sme povzročiti »nerazsodne genetske manipulacije«, ki se ne bi menila za slabe posledice teh posegov. Kakor umetniku ni mogoče prepovedati izražanja njegove ustvarjalnosti, se nikakor ne sme ovirati tiste, ki imajo posebne darove za znanstveni in tehnološki razvoj, katerega zmogljivosti so božji dar v službi drugih. Hkrati pa je treba ponovno skrbno premisliti cilje, učinke, povezave in etične meje take človeške dejavnosti, ki je oblika moči z velikimi tveganji.	131. Benché dicesse anche che questo non deve dar luogo ad una «indiscriminata manipolazione genetica» che ignori gli effetti negativi di questi interventi. Non è possibile frenare la creatività umana. Se non si può proibire a un artista di esprimere la sua capacità creativa, neppure si possono ostacolare coloro che possiedono doni speciali per lo sviluppo scientifico e tecnologico, le cui capacità sono state donate da Dio per il servizio degli altri. Nello stesso tempo, non si può fare a meno di riconsiderare gli obiettivi, gli effetti, il contesto e i limiti etici di tale attività umana che è una forma di potere con grandi rischi.
Leto 28, št. 49 – VSI SVETI, 1. novembra 2020	



Glasilo
Pastoralne enote
SOČA-VIPAVA
Bollettino Unità pastorale
ISONZO-VIPACCO

Dragi bralke in bralci!

Živi človek biva v hišah, domovih; živali živijo v hlevih (izjeme so male domače živali, ki bivajo tudi v stanovanju, a njihov živalski »habitat« je narava, ne cementna zgradba); rastline rastejo na in v zemlji (zato imajo lončnice omejeno življenje); pokojni človek čaka dan vstajenja na pokopališču. Pokopališče je kraj (nekoč strogo določen izven bivanjskega prostora), kamor polagamo posmrtno ostanke dragih pokojnih. Je določen, primerno urejen, blagoslovljen in namenjen. Navada, ki se širi danes med kristjani - ne pokopati in hraniti posmrtno ostanke doma - ne spada v krščansko tradicijo! Vzroka sta dva: »prah si in v prah se povrneš«, a to po naravni metodi, ne po človeški. Zemlja sprejema trupla in jih upraši. Drugič: hranitev žare doma je izraz nevere! Hranijo doma, ker ne verujejo, da je pokojna/ni v nebeškem kraljestvu.

Prazniki, ki jih obhajamo, niso samo priložnost za obisk pokopališč, spomin pokojnih in krašenje grobov, so najprej priložnost, da se vprašam: Kaj verujem o življenju po smrti? Kako pričakujem svojo smrt? V katero smer vodi pot mojega življenja?

Carissimi lettrici e lettori!

L'uomo vivente dimora nelle abitazioni; l'animale vive in stalla (tranne quello domestico, ma il suo "habitat" naturale è la natura, non i muri di cemento); le piante vivono in terra (perciò, quelle in vaso, hanno un'esistenza limitata); l'uomo defunto attende il giorno della risurrezione in Cimitero. Il Cimitero (una volta categoricamente collocato fuori dai centri abitati) è un luogo destinato, particolareggiato, curato e benedetto. Qui vengono sepolti i resti mortali dei nostri cari defunti. La "moda" di mantenere i resti mortali nelle case (trasformandoli in cimiteri domestici), non appartiene alla tradizione cristiana, per due motivi: "Polvere sei e polvere ritorni", ma per opera della terra, non dell'uomo. Secondo, trattenere i morti in casa, esprimere la nostra non-fede che essi siano in paradiso.

Stiamo celebrando le feste dei Santi e dei defunti. Non sono solo occasione per la visita al cimitero, per il ricordo del defunto/della defunta, per la deposizione di fiori e corone. Sono innanzitutto occasione per pormi qualche domanda: Cosa credo della vita dopo la morte? Come intendo e attendo la mia morte? In quale senso è orientata la mia vita?

Vostro don Carlo

Vaš Karel